

Нгуен Тиен Динь

О ПОСТАНОВКЕ ДЕФИСА МЕЖДУ ОДНОРОДНЫМИ ЧЛЕНАМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

В статье рассматривается постановка дефиса в предложениях с однородными членами, не соединенными союзами, где согласно правилам пунктуации ставится запятая (на материале примеров, собранных в постах и блогах "Живого Журнала"). По нашему наблюдению, такое явление должно пониматься не как ошибка или нарушение правил, а как умышленный прием автора с разнообразными целями: привлечь внимание читателей, выразить свои эмоции и чувства.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/10-1/37.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 10(64): в 3-х ч. Ч. 1. С. 130-133. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/10-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

18. Hentsch T. *Imagining the Middle East*. Montreal: Black Rose Books, 1992. 218 p.
19. Huntington S. *The Clash of Civilizations and Remaking the World Order*. N. Y.: Simon & Schuster, 1996. 368 p.
20. Karim K. H. *The Historical Resilience of Primary Stereotypes: Core Images of the Muslim Other // The Language and Politics of Exclusion: Others in Discourse*. L.: Sage Publications, 1997. P. 153-183.
21. Keen S. *Faces of the Enemy: Reflections of the Hostile Imagination*. San Francisco: Harper & Row, 1986. 199 p.
22. Reeves R. *Women and Islam* [Электронный ресурс]. URL: http://www.realclearpolitics.com/articles/2009/04/18/women_and_islam_96046.html (дата обращения: 06.07.2016).
23. Rimstead R. *Subverting Poor Me: Negative Constructions of Identity in Poor and Working Class Women's Autobiographies // The Language and Politics of Exclusion: Others in Discourse*. L.: Sage Publications, 1997. P. 249-280.
24. Rimstead R. *Visits and Homecomings: Notes toward Discovering the Psychosocial Places of Poverty // Textual Studies in Canada*. 1994. № 5. P. 46-63.
25. Shibutani T., Kwan K. M. *Ethnic Stratification*. N. Y.: Macmillan, 1967. 626 p.
26. Stock B. *The Sleeping World Is Awakened to the Dangers of Islam* [Электронный ресурс]. URL: <http://www.renewamerica.com/columns/stock/041128> (дата обращения: 06.07.2016).
27. **The Language and Politics of Exclusion: Others in Discourse (Communication and Human Values)** / ed. S. H. Riggins. L.: Sage Publications, 1997. 294 p.
28. Wodak R. *Das Ausland and Anti-Semitic Discourse // The Language and Politics of Exclusion: Others in Discourse*. L.: Sage Publications, 1997. P. 65-88.

THE MUSLIM OTHER – ENEMY IMAGE CREATION AS A MANIPULATIVE STRATEGY OF POLITICAL MEDIA DISCOURSE

Navitskaite Edita Antonovna, Ph. D. in Philology
Saint Petersburg Mining University
edita007@yandex.ru

Within the framework of this article the process of the formation of the Muslim Other's negative presentation in the English-language press is considered. Although the phenomenon of the Other is necessary for the normal formation of a nation, it is often paired with the demonization and dehumanization of certain social or ethnic groups, political regimes of individual states that subsequently gives grounds to justify the use of violence against Others.

Key words and phrases: political media discourse; enemy image; the Other; Islam; the Muslim.

УДК 8; 811.161.1

В статье рассматривается постановка дефиса в предложениях с однородными членами, не соединенными союзами, где согласно правилам пунктуации ставится запятая (на материале примеров, собранных в постах и блогах «Живого Журнала»). По нашему наблюдению, такое явление должно пониматься не как ошибка или нарушение правил, а как умышленный прием автора с разнообразными целями: привлечь внимание читателей, выразить свои эмоции и чувства.

Ключевые слова и фразы: дефис; запятая; пунктуация; однородные члены предложения; эмоционально-экспрессивная функция.

Нгуен Тиен Динь

*Государственный институт русского языка имени А. С. Пушкина
dinhnguyenvn@mail.ru*

О ПОСТАНОВКЕ ДЕФИСА МЕЖДУ ОДНОРОДНЫМИ ЧЛЕНАМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

В современном русском языкознании пунктуация как система знаков препинания и сами правила их постановки в письменной речи, а также раздел грамматики, изучающий эти правила, привлекают пристальное внимание достаточно большого количества лингвистов.

Знаменитый русский ученый Ф. И. Буслаев, один из первых лингвистов, обративших сосредоточенное внимание на систему знаков препинания в русском языке, указывал на двоякое значение знаков препинания. По мнению Ф. И. Буслаева, знаки препинания:

а) способствуют ясности в отображении мыслей путем отделения одного предложения от другого или одной его части от другой;

б) выражают ощущения говорящего и его отношение к слушающему [1, с. 407].

Первое значение знаков препинания ярко выражается в использовании точки (.), запятой (,), точки с запятой (;) и двоеточия (:); а второе – в использовании восклицательного (!) и вопросительного (?) знаков, многоточия (...) и тире (–) [Там же].

Можно утверждать, что в системе русских знаков препинания запятая является одним из «древнейших» знаков, поскольку в практике письменной речи она укоренилась еще в начале XVI в.

В истории становления и развития письменной формы русского языка статус запятой в системе знаков препинания все больше укрепляется, и запятая становится наиболее частотным знаком. Запятая между однородными членами предложения – один из распространенных случаев постановки этого знака в письменной речи.

По определению Д. Э. Розенталя, однородные члены предложения – члены, которые связываются друг с другом сочинительной связью и выполняют одинаковую синтаксическую функцию в предложении, т.е. занимают позицию одного члена предложения [2, с. 264].

Однородными могут быть как главные, так и второстепенные члены предложения, например: *И какое им дело, есть ли ум под нумерованной фуражкой и сердце под толстой шинелью* [3]? – однородные подлежащие; *Только едва он коснулся двери, как она вскочила, зарыдала и бросилась ему на шею* [Там же] – однородные сказуемые; *Под мышкой он нес какой-то узел и, повернув к пристани, стал спускаться по узкой и крутой тропинке* [Там же] – однородные определения; *Ни одной черты, ни одного оттенка не стерло время* [Там же] – однородные дополнения; *Она сидела на толстом бревне, облокотясь на свои колени и поддерживая голову руками: то была мать убийцы* [Там же] – однородные обстоятельства.

В «Справочнике по правописанию и литературной правке» Д. Э. Розенталя названы разные средства, с помощью которых связываются однородные члены предложения. Такими средствами могут быть соединительные союзы *и, да*, разделительные союзы *или, либо*, например: *Он все читает: и книги, и брошюры, и газеты, и журналы* [4, с. 310]; Иногда взгляд Обломова наполнялся выражением будто усталости или скуки [2, с. 266].

А в предложениях, где однородные члены не соединены союзами, обычно ставится запятая [Там же, с. 264], например:

– *И ты, изгнанница, – думал я, – плачешь о своих широких, раздольных степях* [3]!
– *...ожидает только смерти или несчастья любимого предмета, чтоб разразиться над его головою градом упреков, советов, насмешек и сожалений* [Там же].

Кроме того, запятая ставится между однородными членами предложения,

– соединенными посредством союзов *а, но, однако, хотя...*: *Он был коротенький, но очень плотный, лобастый, затылок широкий* [Там же];

– соединенными посредством союзов *как – так и, не столько – сколько, не только – но и, хоть – но...*: *Экой разбойник! – сказал второй казак, – как напьется чихиря, так и пошел крошить все, что ни попало* [Там же];

– соединенными посредством повторяющихся союзов: *и... и, да... да, то... то, ли... ли, или... или...*: *Напрасно упрашивал его Азамат согласиться, и плакал, и льстил ему, и клялся* [Там же]...

Если о постановке запятой в предложении с однородными членами говорится во всех книгах, учебниках по пунктуации, то об использовании дефиса как знака препинания между однородными членами предложения, не соединенными союзами, не говорится в официальных словарях и справочниках.

Однако в результате анализа корпуса примеров, собранного в блогах «Живого Журнала», замечаем, что в настоящее время все чаще встречаются случаи, где между однородными членами предложения ставится не запятая, а дефис, например:

– *Для всякого пожевать-помыться-причесаться и так далее будут специально отведенные пятидесятиминутные перерывы* [9];

– *Если есть маленькие дети, то несколько часов в день тратятся просто на одевание-кормление-методики раннего развития* [8].

При этом такая тенденция распространяется на все члены, и главные, и второстепенные, а также охватывает разные части речи.

Рассмотрим следующие примеры:

– *Вот и получается, что из-за турникетов каждый автобус-троллейбус-трамвай теряет по 20-30 минут в день* (однородные подлежащие) [6];

– *Когда мы приехали в деревню, нас представили мэру, и он подарил нам традиционные юбку-блузку-пояс* (однородные дополнения) [10];

– *Парикмахер стрижет-завивает-красит* (однородные сказуемые) [16];

– *Бывал в Индии-Китае-Европе...* (однородные обстоятельства) [14];

– *Вот как-то так массово пингвинов воспринимают: как няшных лапочек, как больших таких плюшевых игрушек. Пухлых-рыхлых-безобидных... Стереотип* (однородные определения) [7].

Очевидно, что в вышеприведенных примерах, согласно правилам пунктуации русского языка, дефисы должны быть заменены запятыми. Тогда получаются следующие конструкции:

– *...каждый автобус, троллейбус, трамвай теряет по 20-30 минут в день;*

– *...традиционные юбку, блузку, пояс;*

– *...Парикмахер стрижет, завивает, красит;*

– *Бывал в Индии, Китае, Европе...;*

– *...Пухлых, рыхлых, безобидных.*

Попытаемся выяснить, почему употребляются дефисы в предложениях, где согласно правилам необходимо ставить запятые, и какие дополнительные значения дают дефисы в этих случаях.

По нашему наблюдению, замена запятой дефисом чаще всего встречается в следующих случаях.

1. Между близкими по значению словами:

– *Бесплатные объявления о продаже журналов-газет-брошюр в России* [12].

В названных случаях дефисы стягивают близкие по значению слова в единый комплекс-понятие.

2. Между словами, обозначающими предметы, явления одной категории:
- *Из животных допускаются только служебные собаки (поправки 2011 г. (!), законодательство развивается, меняется; собачек-кошек-птичек и других «компаньонов» уже не пускают) [15] – питомцы.*
 - *И многие женщины живут одни – с сестрами-племянниками-родителями и пятью детьми от пяти разных мужчин [Там же] – родственники.*
 - *В рационе птицы, помимо сухого корма, должны еще присутствовать замоченное либо пророщенное зерно, овощи-фрукты-ягоды-орехи, веточный корм (свежие и вымытые ветки деревьев), минеральная смесь для улучшения пищеварения, минеральный камень (сепия) [13] – продукты.*
 - *Нежданное дождь-снег-град, боли и усталость в ручках-ножках-голове, соседи-друзья, ведерки мороженого и бутерброды в холодильнике [Там же]... – природные явления / части тела человека.*
 - *Армия центрального правительства заняла почту-телефон-телеграф, закрыла вокзалы, отрубил электричество, выслала всех иностранных журналистов, и перерезала все телефонные кабели, которые вели в Пенджаб (!) [14] – средства связи.*
 - *Список престижных профессий подозрительно совпадает со списком публичных профессий – музыканты-спортсмены-адвокаты-бизнесмены [12]... – названия профессий.*
 - *Состоит из котелка-кружки и крышки-сковородки-тарелки [15] – кухонный набор.*
3. Между словами, обозначающими типичные для определенной профессии или человека действия:
- *Вот привозят больного. Думаете, врач рванет смотреть-спасать-диагностировать? Ничего подобного [10] – типичные действия врача.*
 - *Мне всегда «нравилось», как это принято в России – приходят оба с работы, он устал и идет на диван газетку почитать-футбол посмотреть, а она идет готовить-стирать-убирать [11] – принятые «домашние дела» мужа и жены в семье.*
4. Между словами, обозначающими часто связанные друг с другом предметы:
- *Я принципиально веду достаточно аскетичный образ жизни, так что стараюсь не набирать барахла. Никаких духов-кремов-вечерних платьев у меня в рюкзаке не наблюдается [10] – распространенные вещи среди девушек.*
 - *Спрашиваем друг у друга, кто как отмечает, покупаем елки-шампанское-петарды-подарки-мандарины, планируем движения и тусовки [15] – необходимые вещи на праздник.*
 - *Сдаешь все свои сессии, гос, защищаешь диплом, работа-кредиты-замуж-дети – и вот уже ты с поволокой в глазах говоришь нынешним студентам: «Наслаждайтесь...» и далее по тексту [11] – дела каждой женщины.*

В вышеприведенных примерах замену запятой дефисом можно объяснить, прежде всего, желанием автора привлечь внимание читателей. Авторам кажется, что использование дефисов «не по правилам» в таких случаях способствует привлечению внимания читателей. Ведь с точки зрения психологии любое странное, необычное действие вызывает любопытство.

Кроме того, по нашему наблюдению, слова – однородные члены предложения в таких случаях необходимо объединить и понимать как одно целое понятие, явление, действие... Например: *стричь, завивать, красить* – неотъемлемые действия парикмахера; *готовить, стирать, убирать* – принятые необходимые домашние дела женщин; *елки, шампанское, петарды, подарки, мандарины* – то, что надо купить на праздники. В таких контекстах ярко выражается соединительная функция дефиса.

Помимо этого, одной из важных функций дефиса, которая побуждает авторов употреблять этот знак в вышеприведенных случаях, является эмоционально-экспрессивная функция.

Эмоционально-экспрессивная окраска, как правило, может быть отрицательной или положительной. Например:

- *Девушка неуспешная, почти всегда – с ребенком, мужа или нет, или вот-вот не будет, или пил-бил-гулял, или в тюрьме сидит, она одна, денег нету, работы нормальной нету, выглядит уставшей и замученной, одета, естественно, по средствам, то есть, убого [15].*

- *А еще каждый день выполнять эти все скучные дела, типа уроки-уборка-выполнение заданий не достигая дедлайнов [14]?*

- *В одной «черная» январская неделя увольнений сразу сменяется, чтобы мораль персонала долго не унывала, «красной неделей» объяв о повышениях в должностях-бонусах-зарплатах [13].*

Очевидно, что в первых двух примерах вместе с лексическими значениями слов дефисные конструкции обладают отрицательной эмоционально-экспрессивной окраской: «*пил-бил-гулял*» описывает образ плохого мужа, «*уроки-уборка-выполнение заданий*» – скучные повторяемые дела. А в последнем примере дефисная конструкция обладает положительной эмоционально-экспрессивной окраской, ведь повышение должности, бонусов и зарплат – желание каждого сотрудника.

Итак, согласно правилам русской пунктуации в предложениях, где однородные члены не соединены союзами, обычно ставится запятая. Однако в последнее время вместе с бурным развитием социальных сетей, блогов, где люди могут свободно выразить свои мысли, взгляды, точки зрения разнообразными способами, все чаще встречается замена запятой дефисом в предложении с однородными членами. По нашему мнению, такое явление можно понимать как способ выразительности, который помогает автору экономить время на выбор самого подходящего слова в ряде близких по значению слов, привлечь внимание читателей, выразить свои эмоции и чувства.

Список литературы

1. Буслаев Ф. И. Опыт исторической грамматики русского языка. М.: Издательство Университетской типографии, 1858. 732 с.
2. Валгина Н. С., Розенталь Д. Э., Фомина М. И. Современный русский язык: учебник. Изд-е 6-е, перераб. и доп. М.: Логос, 2002. 528 с.
3. Лермонтов М. Ю. Герой нашего времени [Электронный ресурс]. URL: www.веб-библиотека.рф/text/12/index.html (дата обращения: 14.06.2016).
4. Правила русской орфографии и пунктуации: полный академический справочник. М.: Эксмо, 2006. 480 с.
5. Розенталь Д. Э. Справочник по правописанию и литературной правке. Изд-е 16-е. М.: Айрис-пресс, 2012. 368 с.
6. Anderson Mike. Живой Журнал [Электронный ресурс]. URL: <http://anderson-mike.livejournal.com> (дата обращения: 05.07.2016).
7. Dave_aka_doc [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://dave-aka-doc.livejournal.com> (дата обращения: 05.07.2016).
8. Dream_catch_me [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://dream-catch-me.livejournal.com> (дата обращения: 05.07.2016).
9. Dreamer-m [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://dreamer-m.livejournal.com> (дата обращения: 14.06.2015).
10. Engurevich [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://engurevich.livejournal.com> (дата обращения: 05.06.2016).
11. Juste_rus [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://juste-rus.livejournal.com> (дата обращения: 05.06.2016).
12. Lllved [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://lllved.livejournal.com> (дата обращения: 05.09.2015).
13. Lobastova [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://lobastova.livejournal.com/> (дата обращения: 05.09.2015).
14. Madam_shazly [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://madam-shazly.livejournal.com/> (дата обращения: 20.09.2015).
15. Ponilola [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://ponilola.livejournal.com/> (дата обращения: 20.10.2015).
16. Tyotasofa [Электронный ресурс] // Живой Журнал. URL: <http://tyotasofa.livejournal.com> (дата обращения: 20.06.2016).

ON HYPHENATION BETWEEN HOMOGENEOUS PARTS OF THE SENTENCE

Nguyen Tien Dinh

Pushkin State Russian Language Institute
dinhnguyenvn@mail.ru

The article examines hyphenation in sentences with asyndetically connected homogeneous parts where according to punctuation rules the comma is placed (by the material of the “LiveJournal” posts and blogs). In the researcher’s opinion, such phenomenon should be interpreted not as an error or rule violation but rather as the author’s specific technique pursuing different goals: to attract readers’ attention, to express emotions and feelings.

Key words and phrases: hyphen; comma; punctuation; homogeneous parts of sentence; emotional-expressive function.

УДК 81`44

В статье раскрывается взаимосвязь между проблемами общей теории текста и проблемами его относительного типологического описания в контексте современных лингвистических исследований. Относительность систематизации текстового континуума характеризуется в качестве доминирующей тенденции, причины и предпосылки которой анализируются с применением инструментария традиционной семантики.

Ключевые слова и фразы: типология текста; тип текста; экстенционал; критерии текстуальности; таксономия; интенционал; иерархическая структура.

Несмеянов Алексей Владимирович, к. филол. н.

Ленинградский государственный университет имени А. С. Пушкина
nesmejano@mail.ru

К ВОПРОСУ О ПРИЧИНАХ ОТНОСИТЕЛЬНОСТИ ТИПОЛОГИЧЕСКОГО ОПИСАНИЯ ТЕКСТОВ

Осмысление типологической организации текстов в настоящее время сосредоточено преимущественно на практическом применении разнообразного понятийного и терминологического аппарата, разработанного теорией текста ещё во второй половине – конце прошлого столетия. Результатом такого утилитарного приложения становятся узувальные типологии, локально систематизирующие тексты узкоспециализированной сферы деятельности [6; 11; 13]. Локальность типологического описания превращается в общий тренд, повторяя ситуацию, охарактеризованную Н. С. Бабенко в связи с проблемами жанровой спецификации текстов, когда в практически реализуемых «конкретных лингвистических исследованиях типология как задача не имеет... отчётливой теоретической основы, а потому исследования по отдельным жанрам текста сами по себе не способствуют развитию типологии текстов как научной задачи» [2, с. 52].

Следуя традиционному пониманию типа текста как реализуемой комбинации различных признаков, современные типологические описания не создают прогностической модели, обладающей равной объяснительной силой для существующих и потенциально возможных текстов. Относительность и непрогностичность объясняется, на наш взгляд, несколькими причинами, отражающими вместе с тем и актуальное состояние объекта типологического описания – текста.